

# AUTRE CHANCE OFFERTE POUR L'ACHAT DE MARCHANDISES SECHES ! !

Le Stock de l'ARGYLE HOUSE, valant \$55,000.00, achete a 60 cents dans la piastre.

## D. GARDNER & CIE.

Ayant acheté ce stock avec l'intention de continuer les affaires, a de suite commencé la VENTE SANS RESERVE du stock à tout prix, afin de faire place aux Importations du Printemps. **CETTE GRANDE VENTE EST DEJA COMMENCEE.**

Toutes les Marchandises sont marquées à des prix extrêmement bas. On invite tout le monde à profiter du bon marché et à se présenter de suite.

Toutes les FLANELLES, reduites de 16 cts. a 12 cts. TWEEDS, reduits de \$1 a 65 cts. la verge. INDIENNES, reduites de 8 cts. a 5 cts. par verge. COTON GRIS, reduit de 5 cts. a 3 1/2 cts. par verge. MARCHANDISES pour ROBES, reduites de 16 cts. a 10 cts. par verge.

### TOUS LES LAINAGES REDUITS DE MOITIE.

Chapeaux et Coiffures pour Dames, Fleurs, Plumes, etc., a moitié prix.

Manteaux, Bordures, Châles, Corsets, etc., à une réduction étonnante.

TERMES COMPTANT

## D. GARDNER & Cie., 66 et 68 rue Sparks, Ottawa.

#### BAZAR DU BON PASTEUR

Ce bazar est actuellement ouvert, rue Sussex, porte voisine du magasin de quincailleries de MM. McDougal et Cuzner, et il y a LUNCH, de midi à 2 heures, chaque jour, sous la direction de mesdames Tassé et Gélinas.

On a lieu de croire que tous s'empresseront de venir au bazar prendre le LUNCH, qui ne coûte que 25cts chaque jour.

#### NOCES DE FERBLANC.

Un nombre considérable d'amis se rendaient, hier soir, chez notre populaire compatriote M. MacKay, rue Sussex, pour le féliciter ainsi que sa digne épouse, à l'occasion de leurs noces de ferblanc.

Une belle adresse, richement enluminée par MM. Côté et Dion, fut lue aux heureux époux, et on leur présenta un gracieux complet d'ustensiles de cuisine en ferblanc, en même temps qu'on leur offrait, comme témoignage d'amitié, un magnifique service à thé en argent et une fort jolie horloge supportée par un encrier en argent et accompagnée d'un porte-plume de même métal.

M. MacKay remercia ses amis au nom de sa femme et en son nom, puis les invita à un banquet joyeux qui se prolongea tard dans la soirée.

Nous avons remarqué parmi les assistants, qui étaient au nombre de 90 à peu près, M. J. Tassé, M. P. pour Ottawa, et M. le maire McDougal. M. Tassé a fait un charmant discours en réponse à la santé de M. et Madame MacKay. Chacun connaît la parole facile et éloquent de député d'Ottawa aux Communes du Canada, et nous n'avons pas besoin de mentionner que la sympathie générale et les applaudissements chaleureux ne lui ont pas fait défaut.

Vers le milieu de la soirée, la musique de Ste Anne était venue mêler ses notes harmonieuses à la gaieté de la fête.

Nous souhaitons à M. et Madame MacKay beaucoup de bonheur et des noces d'or, en passant joyeusement par toutes les étapes qui y conduisent.

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00  
15 de Sucre Granule \$1.00  
Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL  
EPICERIES, PROVISIONS,  
VERRERIES, VAISSELLE  
101 RUE RIDEAU.

#### ECHO DU NIL

Lord Melgund a reçu une dépêche qui lui annonce que 250 voyageurs canadiens partiront pour revenir dans leurs foyers le 5 février prochain.

Le reste de l'expédition a consenti à continuer le voyage avec les troupes. Ceux qui nous reviennent seront ici vers le 25 mars.

#### SEANCE INAUGURALE DU CONSEIL DE 1885

Le Conseil de Ville élu pour l'année 1885 s'est assemblé, hier avant-midi, à 11 heures, sous la présidence de Son Honneur le Maire McDougal.

Tous les échevins étaient présents, à part M. Bingham.

Un comité spécial, composé de MM. les échevins Cunningham, Cherry, Brown, Germain et Durocher, fut nommé pour former les divers comités départementaux pour l'année 1885, et la séance s'ajourna à 7 hrs. p.m.

A l'assemblée du soir, tous les échevins étaient présents, et Son Honneur le Maire les harangua en ces termes :

Messieurs du Conseil,

Ayant été élu par une forte majorité de mes concitoyens, sans distinction de croyances et de nationalités, au poste si honorable de Premier Magistrat de la Capitale de la Puissance du Canada, je désire remercier cordialement tous mes amis et ceux qui m'ont accordé leur support pour la confiance qu'ils ont mise en moi, et aussi je remercie mes adversaires pour la loyauté qu'ils ont apportée dans la lutte. Et maintenant, Messieurs du Conseil de 1885, je viens solliciter votre indulgence et votre support pour l'année courante, afin que nous puissions travailler aux intérêts civiques avec dignité, harmonie et économie. Ne désirant que le progrès de la ville, je vais, avec votre permission, vous exposer quelques chiffres et suggestions au sujet de l'œuvre qui va nous incomber.

Ici, l'orateur fait une revue de la situation financière, et nous croyons devoir, dans l'intérêt de nos lecteurs, remettre à des articles particuliers l'examen du reste de son discours.

L'échevin Brown fit motion, secondé par l'échevin O'Keefe, que l'état financier que Son Honneur le Maire venait de soumettre au Conseil fût imprimé, et l'échevin Cunningham ajouta que l'on devait aussi remercier M. McDougal, et qu'il était prêt pour sa part à lui accorder tout le support possible.

L'échevin Heney vint appuyer l'idée de l'échevin Cunningham. L'échevin Cunningham présenta le rapport du comité spécial relativement à la formation des comités départementaux.

Voici l'effectif des divers comités pour 1885 :

Finances — Echevins Gordon, Greene, Brown, Germain, Desjardins.

Bureau des travaux — Echevins Hutchinson, Cherry, O'Leary, Heney, Bingham.

Aqueduc — Echevins Cunningham, Cox, Whillans, O'Keefe, Durocher.

Feu et éclairage — Echevins Cunningham, Cox, Brown, O'Keefe, Whillans.

Impôts — Echevins Gordon, Cherry, O'Leary, Germain, Desjardins.

Marchés — Echevins Gordon, Cox, O'Leary, Germain, Durocher.

Législation — Echevins Cunningham, Cherry, Brown, Heney, Desjardins.

Bureau de santé — Echevins Hutchinson, Greene, Whillans, Heney, Bingham, Dr Sweetland, Dr St Jean et M. Wm Kerr.

Impressions — Echevins Hutchinson, Greene, Whillans, Brown, Durocher.

Propriété — Echevins Cunningham, Cox, Whillans, O'Keefe, Bingham.

Quelques motions sont ensuite lues et adoptées, et après certaines explications au cours desquelles l'échevin Brown déclare qu'il s'oppose au bill soumis à la législature d'Ontario parce qu'il ne croit pas à sa nécessité, la séance s'ajourne.

#### Nouvelles Générales

##### CANADA

Le gouvernement d'Ottawa va demander l'extradition du nommé Campbell qui a été arrêté à Chicago, ces jours derniers, pour avoir volé les malles.

Les élections municipales de Joliette ont eu lieu hier. MM. Ed. Guilbault et J. Be Bazinet ont été élus par acclamation, et M. McConville après contestation.

Mgr Faure, de Montréal, a paru, il écrit à M. l'abbé Pepin, lui demandant d'abandonner les actions qu'il a prises contre différents journaux, en vue du scandale que cet agissement pourrait causer parmi les fidèles.

Mgr Moreau évêque de St. Hyacinthe, vient de célébrer le 91e anniversaire de sa consécration épiscopale. Un clergé nombreux assista à la fête.

On travaille à soumettre le Scott Act au vote des contribuables à Québec. Mgr. Taschereau va publier même, paraît-il, un mandement en faveur de l'acte.

On dit que plusieurs des Rédemptoristes de l'église St. Patrice, de Québec, doivent aller prendre la direction d'une église à la Nouvelle Zélande.

##### EUROPE

On télégraphie de Rome que Sa Sainteté Léon XIII est dangereusement malade.

Un village au pied du Simplon, Suisse, a été enseveli complètement sous une avalanche.

Des membres de l'Académie française, qui avaient été choisis pour porter les coins du poêle aux funérailles de Edmond About, ont refusé parce qu'il n'y a eu aucune cérémonie religieuse.

L'empereur Guillaume est retenu au lit par une tumeur herniaire qui le fait souffrir depuis longtemps. Son état inspire des craintes à ses médecins.

#### LE MONDE ET LA VILLE

La société St Pierre recevra, demain soir, mercredi, la visite de Sa Grandeur Mgr Duhamel, et on espère que les membres de la société y assisteront en grand nombre. La séance, comme d'ordinaire, commencera à 7 1/2 heures précises.

La partie de billard entre Hague et Crown a été remise à ce soir.

Il y a eu hier soir une réunion des commissaires des écoles séparées.

Le concert de la Philharmonique aura lieu demain soir. Son Excellence le Gouverneur-Général a manifesté l'intention d'y assister.

L'honorable M. Bowell est parti pour l'ouest d'Ontario pour affaires de son département.

Sir Hector Langevin partira demain pour Québec et sera absent quelques jours.

M. F. Gourbeau a été nommé comtable permanent du département de la Marine.

Les revenus et les dépenses de l'église St Patrice pour l'année dernière ont été de \$6,452. 26 et de \$3,830.29, créant en faveur de la paroisse un surplus de \$2,594.97.

Le club de discussion du Collège d'Ottawa continue ses débats. Le dernier sujet mis à l'étude était "La guerre était elle le meilleur moyen pour abolir l'esclavage ?"

Mgr d'Ottawa a offert dimanche soir un très joli banquet à messieurs les membres du chœur de Ste Cécile. La fête a été charmante.

Son Honneur le maire McDougal a reçu une invitation pour le bal qui aura lieu à Rideau Hall, à la suite de l'ouverture du Parlement.

Il paraît qu'en dépit de la neige qui est tombée, ces jours derniers, les chemins sont très mauvais à la campagne. On est même encore obligé de se servir de voitures d'éte.

On annonce que Lachute va demander son incorporation comme ville. On est à faire les procédures préliminaires, et à signer une requête à cette fin, adressée à la législature.

On dit des merveilles du bazar qui a lieu actuellement au No. 259, rue Sussex. Cependant comme les opinions et les appréciations sont bien diverses de nos jours, nous conseillons à chacun d'aller en juger de ses propres yeux.

Il paraît que MM. Can et Hartray ont l'intention d'éclairer l'intérieur et l'extérieur du Musée Royal à la lumière électrique. C'est ce qui pourrait s'appeler une idée lumineuse.

Le chef de police Grant partira demain pour Atlanta, Ga., où il passera le reste de l'hiver. Ses médecins lui ont ordonné ce voyage comme nécessaire au rétablissement de sa santé. M. l'inspecteur de police Bowles le remplacera du rant son absence.

M. G. A. Pominville, boucher du quartier By, a obtenu le contrat pour fournir de viande les restaurants du Sénat et de la Chambre des Communes durant la prochaine session.

S'il faut en croire la rumeur, la diphtérie prend un caractère très alarmant dans certains quartiers de la ville. Sous ces circonstances, nous ne saurions conseiller aux parents d'user de trop de prudence, pour empêcher que ce terrible mal n'envahisse leurs familles.

Les citoyens feraient bien de ne pas négliger le nettoyage des trottoirs vis-à-vis leurs premises, et la police pourrait peut-être renouveler la mémoire aux plus distraits. Depuis la dernière bordée de neige, en effet, les piétons sont obligés de marcher à la file indienne dans certains quartiers de la ville. C'est très-désagréable.

Messieurs les Patineurs voudront bien nous transmettre leurs noms et descriptions des costumes qu'ils porteront Jeudi soir prochain, 22 courant. Admission : Patineurs en costume, gratuit; Spectateurs, 25c.

Beau Saumon s'ilé, 9cts la livre chez N. A. Savard.

**A. S. NORDHEIMER,**  
TORONTO, MONTREAL  
ET 67 RUE SPARKS,  
**OTTAWA.**  
IMPORTATEURS DE  
**Steinway & Sons, BOSTON.**  
**HAINES BROS., N.Y.** **GABLER BROS., N.Y.**  
**ORGUES** **CHICKERING & Sons, New York.** **D'ESTREY**  
LES PLUS **CELEBRES**  
**PIANOS ET ORGUES DU MONDE**  
CONDITIONS LIBERALES.

**ALPHONSE JULIEN.**  
Entrepreneur de Pompes Funèbres.  
**263 Rue DALHOUSIE, Ottawa.**  
Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal.  
M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande.  
ALPHONSE JULIEN, propriétaire.  
3 mai - 1 an

**Grande Vente à Sacrifice**  
DE  
**PORCELAINES, VAISSELLE**  
**ET VERRERIE**  
Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.  
**C. S. SHAW & Cie.,**  
Importateurs directs.  
Ottawa, 21 Janvier 1884

**LE MUSEE ROYAL**  
Cain & Hartray, Propriétaires.  
Une semaine, commençant  
**LUNDI, 19 JANVIER 1885**  
Engagement particulier avec la très célèbre compagnie mélodramatique  
**M'LISS, L'ENFANT DE LA SIERRAS**  
Mlle JENNIE CALF paraîtra dans le rôle de M'Liss, soutenue par les autres artistes, en costumes.  
**Matinée de Jeudi "Fanchon"**  
Matinées : Mardi, Jeudi et Samedi.  
Prix d'entrée :  
**LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents.**  
**L'APRES-MIDI, 10 et 20 Cents.**

**ETABLIS EN 1869**  
**MAGASIN GENERAL D'EPICERIES**  
**LIQUEURS**  
**PROVISIONS, GRAINS ET FARINES**  
**ETC., ETC.**

On trouvera au magasin du consignés tous les articles d'épicerie, liqueurs et provisions. Les mieux choisis, pour les familles, à des prix qui défont la compétition.  
Tout en remerciant mes nombreux pratiques et le public en général du patronnage libéral qu'on m'a accordé jusqu'à présent, j'espère en méritant la continuation pour l'avenir par le choix et le bon marché de mes marchandises. Une visite est sollicitée.  
Toute marchandise portée à domicile.  
**Alfred L. PINARD.**  
27 déc - 2 m

**MAINTENANT PRET**  
**Capots d'Ours**  
**Capots de Loutré**  
**Capots de Loup-marin**  
**Capots de Mouton de Perse**  
**Capots de Buffle**  
**Capots de Raton**  
**Capots d'Astracan**  
**Manteaux de drap doubles en pelletterie.**

**R. J. DEVLIN.**

**L. B. TACKABERRY**  
ENCANTEUR, COURTIER

**MARCHAND**  
A  
**Commission**  
Agit comme arbitre et commissaire-priseur

Bureaux : **RUE SPARKS**  
(En face de l'Hotel Russell.)  
**OTTAWA.**

HÉMORRHOÏDES - HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA.